



No. 413117

# Lipo 20 Charger 2S/3S



just play

## FR - Notice d'assemblage GB - Instruction



### Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au choix du lieu d'utilisation. Pour cela, veuillez à lire attentivement la notice d'utilisation, elle contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

### General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.



### Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que le produit „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ est conforme à la Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU et 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse Internet suivante: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

### Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ complies with Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)



Avant de mettre en marche toute l'unité il faut lire attentivement le mode d'emploi. **Attention! La mise en garde et les consignes de sécurité sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.**

Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model. **Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.**

### Données techniques:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W  
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)  
Type d'accu/Eléments: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V  
Courant de charge: 1,6 A | 20 W

### Technical data:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W  
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)  
Battery types/Cells: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V  
Charging current: 1,6 A | 20 W

### Highlights:

- Equilibreur de charge intégré pour 2 à 3 cellules lipo
- Sécurité maximale (ne charge pas les cellules profondément déchargées)
- Courant de charge jusqu'à 20 Watt à 1,6Ampère
- Arrêt automatique de la charge lorsque la tension de charge finale est atteinte
- Supporte les batteries lithium polymère 2S;7.4V et 3S;11.1V avec connecteur XH à partir de 1600mAh
- 2 LED d'état colorées

### Highlights:

- Integrated charge balancer for 2 to 3 lipo cells
- Maximum safety (does not charge deeply discharged cells)
- Charging current up to 20 Watt at 1.6Ampere
- Automatic charge stop when final charge voltage is reached
- Supports 2S;7.4V and 3S;11.1V lithium polymer batteries with XH connector from 1600mAh
- 2 colored status LED's

### Remarques importantes sur l'adéquation de la batterie:

Veuillez à n'utiliser que des batteries lithium-polymère avec connecteur d'équilibreur XH. Seules ces batteries peuvent être utilisées avec le chargeur. Les autres connexions et types de batteries ne doivent pas être utilisés (risque d'incendie dû à une inversion de polarité ou à une surcharge).

Veuillez contacter le fabricant de votre batterie pour savoir si votre batterie est adaptée. Seules des batteries LiPo d'une capacité d'au moins 1600mAh doivent être utilisées (sinon, il y a un risque d'incendie dû à un courant de charge excessif). Si vous utilisez des batteries d'une capacité inférieure à 1600mAh, elles doivent être homologuées pour un courant de charge de 1600mA (Speedcharging). Veuillez demander au fabricant de votre batterie si celle-ci répond à ces exigences.

**Vous ne pouvez connecter qu'une seule batterie au chargeur à la fois. La charge de 2 batteries en même temps n'est PAS autorisée et endommagera la batterie ou le chargeur (risque d'incendie).**

### Important notes on the suitability of the battery:

Make sure to use **only lithium polymer batteries with XH balancer connector**. Only these may be used with the charger. Other connections and battery types must not be used (fire hazard due to reverse polarity or overcharging may result).

Please contact the manufacturer of your battery to find out whether your battery is suitable. Only LiPo batteries with a capacity of **at least 1600mAh must be used** (otherwise there is a risk of fire due to excessive charging current). If you use batteries with a capacity below 1600mAh, the batteries must be approved for a charging current of 1600mA (Speedcharging). Please ask the manufacturer of your battery if your battery meets these requirements.

**You may only connect one single battery to the charger at a time. Charging 2 batteries at the same time is NOT allowed and will cause damage to the battery or charger (fire hazard).**



1. Entrée 100 - 240 V
2. Connecteur pour l'équilibreur 2 cellules
3. Connecteur pour l'équilibreur 3 cellules
4. LED d'état

1. Power Slot 100 - 240 V
2. 2S Balancer
3. 3S Balancer
4. Status LEDs



#### Chargement d'une batterie

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur dans une prise de courant appropriée. Les LEDs s'allument en vert et indiquent que le chargeur est prêt à être chargé.
2. Connectez maintenant la batterie vide au chargeur. Les batteries 2S de 7,4 V au connecteur à 3 broches ou les batteries 3S de 11,1 V au connecteur à 4 broches. Ne forcez pas et faites attention à l'inversion de polarité. Les LEDs passent au rouge après quelques secondes et indiquent que les éléments de la batterie sont en train de se charger.  
**Attention :**  
Lors de la connexion d'une batterie 2S, seules les 2 premières LEDs (Cell1-2) passent au rouge, la LED 3 (Cell 3) reste verte. Lorsque des batteries 3S sont connectées, toutes les LEDs sont rouges (Cell1-3).  
Dès qu'un élément de la batterie est plein, la LED correspondante passe au vert. Parce que les cellules sont chargées individuellement de manière équilibrée, il est possible qu'une cellule soit complètement chargée avant les autres. Laissez toujours la batterie sur le chargeur jusqu'à ce que toutes les cellules connectées soient complètement chargées (vert). (vert) pour permettre au chargeur d'équilibrer votre batterie.

#### Charging a battery

1. Plug the power cord of the charger into a suitable socket. The LEDs light up green and indicate that the charger is ready for charging.
2. Now connect the empty battery to the charger. 7.4V 2S batteries to the 3 pin connector or 11.1V 3S batteries to the 4 pin connector. Do not use force and pay attention to reverse polarity. The LEDs change to red after a few seconds and indicate that the battery cells are charging.  
**Attention:**  
When connecting a 2S battery, only the first 2 LEDs (Cell1-2) change to red, LED 3 (Cell 3) will remain green. When 3S batteries are connected, all LEDs are red (Cell1-3).  
As soon as a battery cell is full, the corresponding LED changes to green. Because the cells are charged individually in a balanced way, it is possible that one cell is fully charged earlier than the others. Always leave the battery on the charger until all connected cells are fully charged (green) to allow the charger to balance your battery

#### Détection d'une batterie défectueuse.

Lorsque vous connectez une batterie pleine au chargeur, les voyants deviennent rouges pendant quelques secondes, puis repassent au vert. Cela signifie que la batterie est déjà complètement chargée.

#### Détection d'une batterie défectueuse.

Si les LEDs restent vertes lorsqu'une batterie vide est connectée, cela signifie que la batterie est défectueuse (défaut de cellule ou décharge profonde). Dans ce cas, déconnectez immédiatement la batterie du chargeur et utilisez une autre batterie.

#### Detecting a full battery.

When you connect a full battery to the charger, the LEDs will turn red for a few seconds and then turn green again. This means that the battery is already fully charged.

#### Detecting a defective battery.

If the LEDs remain green when an empty battery is connected, there is a defect in the battery (cell defect or deep discharge). In this case, immediately disconnect the battery from the charger and use another battery.



#### Informations sur la sécurité

- Le chargement ne doit être effectué que par des adultes
- Utilisation uniquement à l'intérieur.
- Ne jamais exposer le chargeur à la poussière, à la saleté, à l'humidité et à la lumière directe du soleil.
- Après utilisation, débranchez toujours le chargeur de la source d'alimentation et retirez les batteries connectées.
- N'ouvrez pas le chargeur pour effectuer des réparations. Cela annulerait la garantie et pourrait être dangereux. Si le chargeur est endommagé ou défectueux, renvoyez-le à notre service après-vente pour réparation.
- Suivez les instructions du fabricant de la batterie.

#### Safety Information

- Charging may only be carried out by adults
- Only for indoor use.
- Never expose the charger to dust, dirt, moisture and direct sun light.
- After use always disconnect the charger from the power source and remove any connected batteries.
- Do not open the charger to do repairs. This will void the guarantee and may be dangerous. If the charger is damaged or faulty, return it to our service department for repairs.
- Follow the instructions of the battery manufacturer.



#### Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

#### Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia  
CZ - Servisní centrum | SI - Servisni prodajalec | HR - Servisni centar | HU - Szerviz Kereskedő

- DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt, Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594, info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de  
DE - Mooser T-Trade, Thomas Mooser, Bürgermeister-Koch-Str. 32a, DE-82178 Puchheim, Tel +49 (0) 89 17929867, Fax +49 (0) 89 17929869, info@mooser-t-trade.de, www.mooser-t-trade.de  
EU - JAMARA e.K., Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten, Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23, info@jamara.com, www.jamara.com  
CH - Modellbau Zentral, Peter Hofer, Bresteneggstrasse 2, CH-6460 Altdorf, Tel +41 79 429 62 25, Mobil +41 41 870 02 13, info@modellbau-zentral.ch, www.modellbau-zentral.ch  
CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia, Veleslavinská 30/19, CZ-162 00 Praha 6, Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380, servis@topdrone.cz, www.topdrone.cz  
HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia, Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad, info@viva-net.hr, www.viva-net.hr  
HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary, 1033 Budapest, Hévízi út 3/b, Tel +36 30 664 3835, ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu